

**JVC**

РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



*Кофеварка*  
**JK-CF35**



**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **JVC**.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

**СОДЕРЖАНИЕ**

НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	6
ДОЗИРОВКА КОФЕ И ВОДЫ .....	7
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	9
РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ВКУСНОГО И АРОМАТНОГО КОФЕ .....	10
ЧИСТКА ПРИБОРА .....	11
ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ.....	12
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....	12
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	12
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	14
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ .....	14
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	15

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## НАЗНАЧЕНИЕ

Рожковая кофеварка предназначена для приготовления кофе из молотых кофейных зерен, вспенивания молока для приготовления кофе «Капучино» и подгрева напитков горячим паром.

Кофеварка разработана исключительно для бытового применения и должна быть использована строго по назначению. Кофеварка **не предназначена** для промышленного и коммерческого применения, а также для использования:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных помещениях;
- в фермерских домах;
- в гостиницах, отелях, пансионатах и других местах проживания.
- в сдаваемых в аренду комнатах.

***Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.***

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте следующие рекомендации по безопасности использования прибора:

- Перед использованием прибора убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Кофеварка должна быть заземлена. В данном приборе используется заземляющий сетевой провод и вилка с заземляющим контактом. Вилка подключается к розетке, которая должна быть правильно заземлена. Если вы не можете подключить прибор к соответствующей розетке, обрати-

тесь к специалисту-электрику. Не пытайтесь самостоятельно переделать вилку или розетку.

- Розетка должна находиться в непосредственной близости от кофеварки, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить прибор от электросети.
- При подключении прибора к электросети не рекомендуется использовать удлинитель, однако если это необходимо, убедитесь, что удлинитель рассчитан на потребляемую мощность прибора и обеспечивает надежное заземление.
- При подключении устройства к электрической сети не используйте переходники.
- Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для правильной установки УЗО обратитесь к специалисту.
- Рекомендуется регулярно чистить вилку питания от пыли, т.к. скопление пыли может привести к накоплению конденсата и последующему замыканию.
- При подключении к электросети и во время работы запрещается прикасаться к вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- Перед подключением к электросети и отключением от нее отключите все рабочие режимы выключателями на корпусе.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или корпус прибора, беритесь только за вилку шнура питания.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался, не перегибался, не пережимался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.

- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур и опрокинуть на себя емкость с горячей водой.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром, вилок или неправильно функционирующий.
- Если кофеварка неисправна, не пытайтесь отремонтировать ее самостоятельно. Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно.
- В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилок, само устройство в воду или другую жидкость или разбрызгивать на них жидкость.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не подвергайте прибор воздействию температур ниже 0°C. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные воздействием отрицательных температур.
- Устройство должно устойчиво стоять на сухой, ровной, горизонтальной поверхности.
- Не ставьте прибор рядом с источниками тепла (электрической или газовой плитой, отопительными приборами, каминами), не ставьте его на плиту или в духовку.
- Запрещается использовать аксессуары, не входящие в комплектацию прибора.
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки или разборки.
- Перед чистой отключите прибор от электросети и дайте ему остыть.
- Для приготовления кофе следует использовать свежую чистую питьевую воду комнатной температуры. Запрещается заливать в резервуар для воды газированную воду или любые другие жидкости.
- Запрещается наполнять резервуар кофеварки горячей водой.
- Запрещается включать кофеварку, если в резервуаре нет воды.
- Запрещается отсоединять рожок во время приготовления кофе. Дождитесь окончания процесса и подождите еще не менее 10 секунд. При отсоединении рожка будьте осторожны, чтобы не обжечься, поскольку металлические части очень горячие во время и сразу после окончания приготовления. Берите рожок только за ручку.
- Во время работы прибор может сильно нагреваться. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора, чтобы избежать ожогов. При необходимости используйте прихватки или рукавицы.
- Приготовленный кофе очень горячий. Будьте осторожны, чтобы не пролить горячий кофе и не обжечься.
- Во время приготовления напитков будьте внимательны, чтобы не обжечься горячим паром.
- Не следует устанавливать кофеварку вблизи от стен и мебели. Выходящий пар и тепло могут вызвать их обесцвечивание и деформацию.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего при-

смотра. Не разрешайте детям играть с прибором.

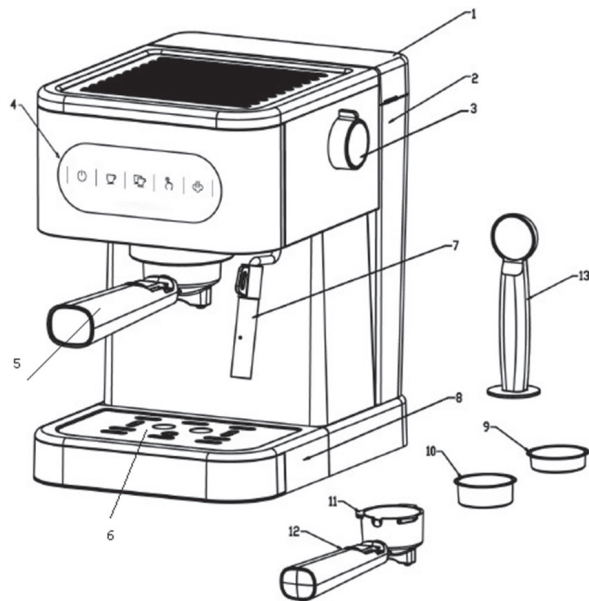
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

**Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, травмам, ожогам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.**

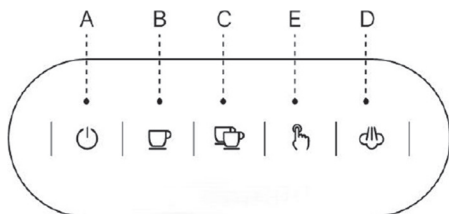
**Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.**

1. Крышка резервуара для воды
2. Резервуар для воды
3. Регулятор подачи воды/пара
4. Панель управления
5. Рожок
6. Съёмная решетка
7. Ручка трубки подачи воды/пара с насадкой для капучино
8. Лоток для сбора капель
9. Металлический сетчатый фильтр для приготовления стандартной порции эспрессо
10. Металлический сетчатый фильтр для приготовления двойного эспрессо
11. Металлическая чашка фильтра («рождок»)
12. Ручка рожка

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



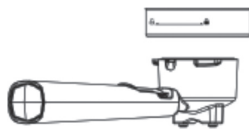
## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- A. Кнопка включения/выключения кофеварки
- B. Кнопка приготовления стандартной чашки эспрессо
- C. Кнопка приготовления двойного эспрессо
- D. Кнопка приготовления/остановки приготовления эспрессо вручную
- E. Кнопка включения режима паробразования





## ПРОМЫВКА ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Перед первым использованием рекомендуется протереть все поверхности корпуса прибора, а также вымыть с мягким моющим средством все съемные детали, тщательно сполоснуть и вытереть насухо.
2. После этого снимите резервуар для воды, откройте крышку и наполните его чистой водой до максимальной отметки. Установите резервуар обратно на корпус кофеварки и закройте крышкой.



3. Не насыпая кофе, закрепите рожок на кофеварке. Для этого выровняйте трубочку на рожке относительно паза под бойлером кофеварки, а затем вставьте рожок в кофеварку со стороны, обозначенной значком открытого замка. Затем закрепите рожок, повернув его против часовой стрелки в положение, обозначенное «».
4. Установите на решетку под рожком емкость, куда будет сливаться вода.
5. Подключите вилку питания кофеварки к электрической розетке.
6. Нажмите кнопку , чтобы включить кофеварку, после этого она подаст звуковой сигнал, а подсветка кнопок и мигнет три раза. Кофеварка начнет разогреваться.
7. Убедитесь, что регулятор подачи воды/пара находится в положении «OFF». Если регулятор находится в положении , подсветка четырех кнопок

будет мигать, а кофеварка не будет работать.

8. Когда кофеварка разогреется, подсветка кнопок  и  станет гореть постоянно.
9. Нажмите кнопку , и через 1-2 минуты вода начнет выкачиваться из резервуара и поступать через рожок в чашку или другую емкость.
10. Когда емкость почти наполнится, снова нажмите кнопку , чтобы остановить подачу воды. Слейте воду из емкости и снова промойте все детали.
11. Теперь вы можете пользоваться кофеваркой.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

Во время прокачки воды первый раз кофеварка может издавать достаточно сильный шум, что не является неисправностью, т.к. это вызвано воздушными пробками внутри прибора. Через 20 секунд шум должен прекратиться.


## ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ РАЗОГРЕВ





Для того чтобы приготовить превосходный горячий эспрессо, рекомендуется предварительно разогреть устройство, в т.ч. рожок, фильтр и чашку, чтобы холодные детали не повлияли на вкус кофе.

1. Снимите резервуар для воды, откройте крышку и наполните его чистой водой до максимальной отметки. Установите резервуар обратно на корпус кофеварки и закройте крышкой.







2. Не насыпая кофе, закрепите рожок на кофеварке. Для этого выровняйте трубочку на рожке относительно паза под бойлером кофеварки, а затем вставьте рожок в кофеварку со сторо-

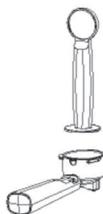
ны, обозначенной значком открытого замка. Затем закрепите рожок, повернув его против часовой стрелки в положение, обозначенное «».

3. Установите на решетку под рожком одну или две чашки, если вы собираетесь приготовить две чашки кофе.
4. Убедитесь, что регулятор подачи воды/пара находится в положении «OFF».
5. Подключите вилку питания кофеварки к электрической розетке.
6. Нажмите кнопку , чтобы включить кофеварку, после этого она подаст звуковой сигнал, а подсветка кнопок  и  мигнет три раза. Кофеварка начнет разогреваться.
7. Убедитесь, что регулятор подачи воды/пара находится в положении «OFF». Если регулятор находится в положении , подсветка четырех кнопок

будет мигать, а кофеварка не будет работать.

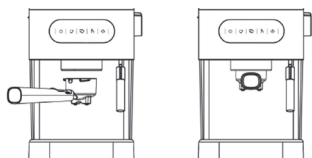
8. Когда кофеварка разогреется, подсветка кнопок  и  станет гореть постоянно.
9. Нажмите кнопку , и, как только вода потечет в чашку, снова нажмите кнопку , чтобы остановить подачу воды. Цель данного шага в том, чтобы в бойлер поступила горячая вода.
10. Слейте из чашки воду, вытрите ее сухо и снова поставьте под диспенсер.
11. Теперь вы можете приступить к приготовлению эспрессо.








## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО





1. Отсоедините рожок, повернув его по часовой стрелке. Насыпьте внутрь металлического фильтра на стандартную или двойную порцию эспрессо мерной ложкой. Одна мерная ложка рассчитана на одну порцию кофе. Утрамбуйте кофе в фильтре с помощью темперы.
2. Установите фильтр с утрамбованным молотым кофе в рожок. Убедитесь, что на краях рожка нет кофе, при необходимости уберите его.







3. Выровняйте трубочку на рожке относительно паза под бойлером кофеварки, а затем вставьте рожок в кофеварку со стороны, обозначенной значком открытого замка. Затем закрепите рожок, повернув его против часовой стрелки в положение, обозначенное «».
4. К этому времени кофеварка должна быть уже разогрета, при этом подсветка всех кнопок должна гореть постоянно. Если подсветка кнопки  или  мигает, подождите, когда она начнет гореть постоянно. Нажмите кнопку , чтобы начать приготовление стандартного эспрессо, или кнопку , чтобы начать приготовления двойного эспрессо. Через несколько секунд кофе потечет в чашку (чашки).
5. Вы также можете нажать кнопку , чтобы включить приготовление и подачу кофе. Снова нажмите кнопку , чтобы остановить подачу кофе, либо подача кофе остановится автоматически через 90 секунд.
6. По окончании приготовления отсоедините рожок, повернув его по часовой стрелке, выбросьте кофейную гущу из фильтра. Подождите, пока все детали остынут, и промойте их под краном.


**ВНИМАНИЕ:**



**Не оставляйте кофеварку без присмотра во время приготовления кофе. В процессе варки кофе может потребоваться ваше участие.**

**Следите, чтобы во время приготовления кофе в резервуаре была вода. В противном случае помпа кофеварки может выйти из строя.**

## НАСТРОЙКА ОБЪЕМА ПОРЦИИ ЭСПРЕССО




Чтобы настроить время приготовления и объем стандартной порции эспрессо, после окончания разогрева, когда подсветка кнопок  и  горит постоянно, нажмите и удерживайте кнопку , после этого кофеварка начнет приготовление. Когда в чашке окажется нужный вам объем, снова нажмите кнопку , чтобы сохранить данный объем одной чашки. При этом следует учитывать, что максимальное время приготовления одной чашки эспрессо составляет 60 секунд. Объем стандартной порции эспрессо устанавливается от 40 до 60 мл.

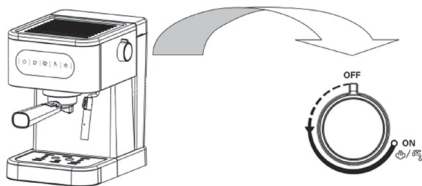
Время приготовления двойного эспрессо устанавливается аналогично процедуре установке стандартного эспрессо, только нужно нажимать кнопку , а объем порции регулируется от 80 до 110 мл.

Чтобы восстановить заводские настройки, нажмите одновременно и удерживайте кнопки  и . Когда подсветка обеих кнопок загорится и кофеварка подаст звуковой сигнал, отпустите кнопки, это значит, что заводские настройки восстановлены.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

Для того чтобы получить капучино, нужно приготовить чашку эспрессо, а затем сверху добавить вспененное молоко.


1. Приготовьте эспрессо (см. раздел «Приготовление эспрессо»). Используйте чашку, достаточно большую, чтобы туда поместилось еще и вспененное молоко. Во время приготовления кофе регулятор подачи воды/пара должен находиться в положении «OFF» (или «0»).
2. Наденьте на трубку подачи воды/пара насадку для капучино.
3. Налейте стакан или другую емкость 100 мл молока (на каждую чашку). Рекомендуется использовать цельное молоко из холодильника. Молоко не должно быть горячим! При выборе емкости учитывайте, что молоко увеличится в объеме в два раза. Рекомендуемый диаметр емкости составляет не менее 70±5 мм.
4. Нажмите кнопку , чтобы включить режим образования пара, после этого подсветка кнопки  начнет мигать. Подождите, когда подсветка кнопки  станет гореть постоянно.





5. Медленно поворачивайте регулятор подачи воды/пара против часовой стрелки, и из насадки для капучино, установленной на трубке для пара, выйдет немного воды, а затем начнет выходить пар. Отрегулируйте поток пара регулятором.

### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается быстро поворачивать регулятор подачи воды/пара, т.к. в этом случае слишком много пара может образоваться сразу, что может привести к взрыву.**

6. Через 10 секунд после начала выхода пара погрузите насадку для капучино в молоко на глубину 1-2 см. Перемещайте емкость с молоком вверх-вниз, чтобы приготовить пену.
7. Когда нужный результат будет достигнут, поверните регулятор подачи воды/пара в положение «OFF», чтобы прекратить подачу пара.
8. Сразу же после этого протрите отверстие для выпуска пара влажной губкой, но будьте осторожны, чтобы не обжечься.
9. Нажмите кнопку , чтобы выключить режим образования пара.
10. Перелейте вспененное молоко в чашку с готовым эспрессо – капучино готов! Добавьте сахар по вкусу и при желании добавьте какао-порошка сверху на вспененное молоко.



После приготовления капучино кофеварка будет очень горячей и подсветка кнопок  и  будет быстро мигать. Перед приготовлением последующих порций кофе следует подождать не менее 5 минут, чтобы кофеварка остыла. Чтобы охладить кофеварку быстрее, вы можете ненадолго включить подачу воды (см. раздел «Подача горячей воды»). В противном случае кофе будет иметь привкус горелого, а во время приготовления вода может выливаться из рожка.

### ВНИМАНИЕ:

**Следите, чтобы во время образования пара в резервуаре была вода. В противном случае помпа кофеварки может выйти из строя.**

## ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ


Вы можете использовать функцию подачи горячей воды для приготовления чая или других напитков, разогрева чашек или быстрого охлаждения кофеварки после образования пара.

1. Нажмите кнопку , чтобы включить прибор.
2. Когда кофеварка разогреется, поверните регулятор подачи воды/пара в положение , и из трубки потечет горячая вода.
3. Когда воды будет достаточно, выключите подачу воды, вернув регулятор подачи воды/пара в положение «OFF».

### ВНИМАНИЕ:

**Из трубки будет вытекать очень горячая вода, будьте осторожны, чтобы не обжечься.**

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ

По окончании использования кофеварки нажмите кнопку , чтобы ее выключить. Подсветка всех кнопок должна погаснуть.

## ЧИСТКА ПРИБОРА

Чистку прибора следует проводить после каждого использования.

1. После окончания работы отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть.
2. Отсоедините рожок, повернув его по часовой стрелке, выбросьте кофейную гущу из фильтра.
3. Вымойте резервуар для воды с крышкой, лоток для сбора капель, съемную решетку лотка, рожок и фильтр, а также насадку для капучино, если она ис-

пользовалась, под краном с применением мягкого моющего средства, сполосните и вытрите насухо.








4. Если фильтр засорился молотым кофе, почистите его щеточкой с тонкой щетиной.
5. Протрите корпус кофеварки слегка влажной тканью.





### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается использовать растворители или спирт для очистки поверхностей прибора. Запрещается погружать корпус прибора в воду. Детали кофеварки не предназначены для мытья в посудомоечной машине.**


## УДАЛЕНИЕ НАКИПИ


Чтобы кофеварка могла эффективно работать, все ее внутренние трубки сохранялись чистыми, а вкус и аромат кофе был на высоте, следует регулярно проводить очистку прибора от накипи.

Кофеварка напоминает о необходимости провести очистку от накипи после приготовления 300 порций кофе: подсветка кнопок , ,  и  одновременно мигает пять раз, и кофеварка подает пять звуковых сигналов). Чтобы отключить напоминание, нажмите и 2 секунды удерживайте кнопки  и , после чего подсветка кнопки  должна мигнуть три раза, а кофеварка должна подать три звуковых сигнала, это означает, что напоминание отключено и отсчет начался заново.

Чтобы приступить к процессу очистки от накипи, когда кофеварка напоминает об этом, сначала убедитесь, что резервуар для воды наполнен водой, а затем нажмите и 5 секунд удерживайте кнопку , после этого начнет поочередно загораться подсветка кнопок ,  и , а также

на дисплее отобразится анимация лошадиных скачек.

Кофеварка перейдет в режим готовности очистки от накипи. Подсветка кнопки будет мигать. Нажмите кнопку , чтобы подтвердить переход в режим очистки. Подсветка будет гореть постоянно. В это время поверните регулятор подачи воды/пара в положение ON, чтобы начать процесс очистки. Весь процесс очистки занимает 25 минут. Вы можете включать или отключать подачу воды/пара, чтоб очистить диспенсер для кофе.

Когда процесс очистки завершится, кофеварка подаст три звуковых сигнала, а затем перейдет в режим разогрева, при этом будет гореть только подсветка кнопки .

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещений во время транспортировки.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Перед тем как убрать прибор на хранение проведите его полную чистку. Удалите остатки воды из внутренних элементов конструкции и дайте высохнуть всем деталям.

- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже 0°C и не выше +40°C, с относительной влажностью воздуха не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности для ее устранения воспользуйтесь рекомендациями из таблицы ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно чинить неисправный прибор, а обратитесь в полномочный сервисный центр производителя.

Неисправность	Причина	Решение
Металлические части варочной системы заржавели.	Использовалось средство для удаления накипи, не подходящее для кофеварки.	Используйте специальные средства для удаления накипи в кофеварках или лимонную кислоту.
Вода вытекает со дна кофеварки.	В лотке скопилось слишком много воды.	Слейте воду и вымойте лоток. Следите, чтобы в нем не скапливалось слишком много воды.
	Кофеварка неисправна.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
Вода вытекает сбоку от фильтра.	На краю фильтра есть немного молотого кофе.	Уберите лишний кофе с края фильтра.
Кофе эспрессо имеет привкус кислоты или уксуса.	Не была проведена промывка после очистки кофеварки от накипи.	Выполняйте процедуру очистки от накипи полностью, включая последующую промывку кофеварки обычной чистой водой, как описано в разделе «Удаление накипи».
	Молотый кофе испортился из-за неблагоприятных условий хранения.	Используйте свежий молотый кофе. Храните кофе в прохладном сухом месте. После открытия упаковки, следите, чтобы кофе хранился в герметичной таре, плотно его закрывайте. Рекомендуется хранить открытый кофе в холодильнике.
Кофеварка не работает.	Не подключено питание.	Убедитесь, что вилка питания подключена к розетке, контакт плотный и розетка исправна.
	Кофеварка неисправна.	Обратитесь в сервисный центр производителя.
Не получается вспенить молоко с помощью пара.	Вы начинаете вспенивание, когда вода недостаточно нагрелась.	Дождитесь, когда загорится подсветка кнопки , и только после этого начинайте вспенивание молока.
	Емкость с молоком слишком большая или имеет неподходящую форму.	Используйте узкую и высокую емкость.
	Молоко прокисло.	Используйте свежее цельное молоко. Допустимо использовать лишь чуть подкисшее молоко.
	Трубка подачи/воды пара или насадка для капучино засорились.	Прочистите отверстия трубки и насадки иголкой или проволокой. В дальнейшем выполняйте очистку трубки и насадки, сливая через них немного воды, после каждой операции вспенивания молока.
Не получается приготовить кофе.	Регулятор подачи воды/пара не находится в положении «OFF».	Поверните регулятор подачи воды/пара в положение «OFF».
Подсветка кнопок приготовления стандартной и двойной порции эспрессо мигает.	Кофеварка слишком горячая.	Подождите, когда кофеварка остынет, или охладите ее включив ненадолго, подачу воды.
Нет подачи воды/пара.	В резервуаре нет воды.	Наполните резервуар водой.
	Кофеварка не разогрелась.	Подождите, когда кофеварка разогреется.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240 В, 50 Гц  
 Потребляемая мощность: 1350 Вт  
 Объем резервуара для воды: 1500 мл  
 Максимальное давление помпы: 20 бар

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;  
 ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств».  
 ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [jvc-rus.ru](http://jvc-rus.ru).



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.  
 Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.  
 Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Благодарим вас за приобретение продукции **JVC**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **JVC** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [jvc-rus.ru](http://jvc-rus.ru).

**JVC**  
[jvc-rus.ru](http://jvc-rus.ru)